



## Ficha de datos de seguridad Stabilizer J450

### 1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre del producto Stabilizer J450

Código de producto J450

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Use como aditivo de fracturación en aplicaciones petroleras.

Usos desaconsejados Uso por los consumidores

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Proveedor

**Schlumberger Technology Corporation**

110 Schlumberger Drive

Sugar Land, Texas 77478, USA

Telephone: 1-281-285-7873

##### Schlumberger Canada, Ltd.

200, 125 - 9th Avenue SE

Calgary, Alberta T2G 0P6, Canada

Telephone: 1-613-992-4624

Dirección de correo electrónico SDS@slb.com

##### Preparada por

Cumplimiento de la normativa Global - Productos Químicos (GRC - Química)

#### 1.4 Teléfono de emergencia

**Teléfono de urgencias** (24 Hour) Asia Pacific +65 3158 1074, Europe +44 (0) 1235 239 670, Middle East and Africa +44 (0) 1235 239 671, USA +1 281 595 3518/+1 866 928 0789, Canada +1 800 579 7421, Argentina: +54 11 5984 3690, Brazil : 0800-720-8000 /0800-777-2323 (WGRA)

### 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### GHS - Clasificación

Peligros para la salud No está clasificado

Peligros para el medio ambiente No está clasificado

**Peligros físicos** No está clasificado

## **2.2 Elementos de la etiqueta**

### **Palabra de advertencia**

Ninguno/a

### **Indicaciones de peligro**

Este producto no está clasificado como peligroso por lo tanto, no tiene (H) indicaciones de peligro asignadas.

### **Consejos de prudencia**

Este producto no está clasificado como peligroso por lo tanto, no tiene (P) consejos de prudencia asignadas.

### **Peligros sin otra clasificación**

Ninguno conocido

**Toxicidad aguda desconocida** No es aplicable.

## **3. Composición/información sobre los componentes**

### **3.1 Sustancias**

No es aplicable

### **3.2 Mezclas**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
2,2',2''-nitritotrietanol	102-71-6	85

### **Comentarios**

El producto contiene otros ingredientes que no contribuye a la clasificación general.

## **4. Primeros auxilios**

### **4.1 Primeros auxilios**

<b>Inhalación</b>	Si es inhalado, retire del área al aire libre. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación respiratoria o si la respiración se vuelve difícil.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No inducir el vómito sin asistencia médica. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Si se produce irritación, buscar asistencia médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua. Retirar la ropa y el calzado contaminados. Si se produce irritación, buscar asistencia médica.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar rápidamente los ojos con mucha agua, manteniendo los párpados levantados. Retirar las lentes de contacto cuando se lleven. Seguir enjuagando durante por lo menos 15 minutos. Obtener atención médica si persiste cualquier irritación.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

<b>Consejo general</b>	La gravedad de los síntomas descritos varía según la concentración y la duración de la exposición. Si los efectos adversos se desarrollan de la forma descrita, el herido debe ser trasladado a un hospital tan pronto como sea posible.
<b>Síntomas</b>	
<b>Inhalación</b>	Por favor, consulte la Sección 11. Información toxicológica para obtener más información.
<b>Ingestión</b>	Por favor, consulte la Sección 11. Información toxicológica para obtener más información.
<b>Contacto con la piel</b>	Por favor, consulte la Sección 11. Información toxicológica para obtener más información.
<b>Contacto con los ojos</b>	Por favor, consulte la Sección 11. Información toxicológica para obtener más información.

#### **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas
-----------------------------	---------------------

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1 Medios de extinción**

##### **Medios de extinción apropiados**

Neblina de Agua, Espuma de Alcohol, CO<sub>2</sub>, Producto Químico Seco.

##### **Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad**

Ninguno conocido.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

##### **Peligros inusuales de fuego y explosión**

Ninguno conocido.

##### **Productos de combustión peligrosos**

Su descomposición térmica puede dar lugar a la liberación de vapores y gases irritantes, Óxidos de carbono, Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>).

#### **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

##### **Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo y equipo de protección completo.

##### **Procedimientos Especiales para la Lucha Contra el Fuego**

Recipientes cerca del fuego se tienen que mover inmediatamente o enfriar con agua.

### **6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la inhalación de los vapores. Lavarse bien después de manipular el producto. Utilícese equipo de protección individual. Consultar también la sección 8.

## 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

### Controles de exposición medioambiental

Evitar su liberación al medio ambiente. Debe avisarse a las autoridades locales si no se pueden contener vertidos importantes.

## 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

### Métodos de contención

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Formar un dique a una distancia considerable del vertido de líquido para su posterior eliminación.

### Métodos de limpieza

Contener y recoger el vertido con material absorbente no combustible (p. ej. arena, tierra, harina fósil, vermiculita) y colocarlo en un contenedor para su eliminación según las normativas locales / nacionales (consultar la sección 13). Después de limpiar, eliminar los restos con agua.

## 6.4 Referencia a otras secciones

Para más información, ver la sección 13.

# 7. Manipulación y almacenamiento

## 7.1 Precauciones para una manipulación segura

### Manipulación

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Evitar derrames y salpicaduras durante el uso. No respirar vapores o niebla de pulverización.

### Medidas de higiene

Utilice buenas prácticas de trabajo e higiene personal para evitar la exposición. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y la cara antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Medidas técnicas/Precauciones** Asegurar una ventilación adecuada. Mantener concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición.

**Almacenamiento** Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado

# 8. Controles de exposición/protección individual

## 8.1 Parámetros de control

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	Argentina - Occupational Exposure Limits - TWAs (CMPs)	Brazil - Occupational Exposure Limits - TWAs (LTs)	Mexico - Occupational Exposure Limits - TWAs (LMPE-PPTs)
2,2',2"-nitrilotrietanol	5 mg/m <sup>3</sup>	No se ha determinado	5 mg/m <sup>3</sup> TWA	No se ha determinado	No se ha determinado

### IDLH (Immediately Dangerous to Life or Health)

Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IDLH) es establecida por el Instituto Nacional de EE.UU. para la Seguridad y

Salud Ocupacional (NIOSH). El propósito de establecer un valor IDLH es asegurar que el trabajador pueda escapar de un ambiente contaminado dado en caso de fallo del equipo de protección respiratoria más protector. En caso de fallo del equipo de protección respiratoria se debe hacer todo lo.

Nombre químico	IDLH (Immediately Dangerous to Life or Health)
2,2',2"-nitritotrietanol 102-71-6	-

## 8.2 Controles de exposición

Un personal cualificado y capacitado recomienda realizar una evaluación del riesgo para analizar el lugar de trabajo y recomienda los controles apropiados tales como controles de ingeniería, controles de prácticas laborales y controles administrativos como medio principal para reducir la exposición de los empleados. Cuando haya otros peligros después de aplicar los controles primarios, se debe usar Equipo de Protección Personal (EPP).

Todo el equipo de protección personal químico (PPE) se debe seleccionar basado en los riesgos químicos actuales y el riesgo de exposición a esos peligros. Las recomendaciones de PPE siguientes, se basan en nuestra evaluación de los peligros químicos asociados con este producto. El riesgo de exposición y necesidad de protección respiratoria variará de un lugar de trabajo a otro y debería ser evaluada por el usuario.

### Controles técnicos

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

### Equipos de protección personal

<b>Protección de los ojos</b>	Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.
<b>Protección de las manos</b>	Usar guantes quimiorresistentes fabricados con materiales tales como nitrilo o neopreno. El líquido puede penetrar los guantes. Por eso, cámbiese con frecuencia los guantes.
<b>Protección respiratoria</b>	Todos los equipos de protección respiratoria deben utilizarse dentro de un programa integral de protección respiratoria que cumpla con los requisitos de la norma 29 CFR 1910.134 (Estándar de protección respiratoria de los Estados Unidos - OSHA) o su equivalente local.  Si se expone al aire niebla/aerosol de este producto, utilice un cartucho de vapor orgánico con un pre-filtro P-95 conectado. En entornos de trabajo que contengan aceite niebla/aerosol, se debe utilizar un cartucho de vapor orgánico con un pre-filtro P-95 conectado.  Si se expone a los vapores de este producto, utilice un respirador NIOSH/MSHA-aprobado con un cartucho de vapor orgánico.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Úsese indumentaria protectora adecuada. Debería haber lavaojos y duchas de emergencia en el sitio de trabajo.
<b>Medidas higiénicas</b>	Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Aspecto</b>	Claro
<b>Color</b>	Incoloro
<b>Olor</b>	similar a amoníaco
<b>Umbral olfativo</b>	No es aplicable

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios</u>
pH	~ 11	
pH @ dilución	N/D	
Punto de fusión / congelación	< -5°C / 23°F	
Punto /intervalo de ebullición	121°C / 250°F	
Punto de inflamación	204°C / 399°F	Cleveland Open Cup (COC)
Índice de Evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No es aplicable	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	0.001 kPa	@ 20 °C
Densidad de vapor	1.1 (aire = 1)	
Densidad relativa	1.1 g/cm <sup>3</sup>	
Densidad aparente	No hay información disponible	
Solubilidad en el agua	Soluble en agua	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	140 mPa.s	@ 20 °C
log Pow	- 2.3	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	
<b>9.2 Otra información</b>		
Punto de fluidez	No hay información disponible	
Peso molecular	No hay información disponible	
Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)	No hay información disponible	
Densidad	No hay información disponible	

**Comentarios**

Los datos mencionados anteriormente son propiedades físicas y químicas típicas y no deben interpretarse como especificaciones del producto.

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No existen peligros de reactividad específicos asociados a este producto.

### 10.2 Estabilidad química

Estable a temperaturas normales y para el uso recomendado.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

#### Polimerización peligrosa

No se produce ninguna polimerización peligrosa.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Ninguno conocido.

**10.5 Materiales incompatibles**

Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

Vea la sección 5.2.

**11. Información toxicológica****11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

**Inhalación** La inhalación de altas concentraciones de polvo puede irritar el aparato respiratorio.

**Contacto con los ojos** Puede provocar una ligera irritación.

**Contacto con la piel** El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.

**Ingestión** La ingestión puede provocar molestias en el estómago.

Nombre químico	DL50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalación
2,2',2''-nitritotrietanol	= 4190 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	No hay datos disponibles

Nombre químico	IARC Group 1 or 2	ACGIH - Carcinogens	OSHA listed carcinogens	NTP
2,2',2''-nitritotrietanol	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles

**Sensibilización** No está clasificado.

**Efectos mutagénicos** Este producto no contiene ningún mutágenos conocidos o sospechosos.

**Carcinogenicidad** Este producto no contiene carcinógenos conocidos o sospechosos.

**Toxicidad para la reproducción** Este producto no contiene ningún riesgo para la reproducción conocido o sospechado.

**Toxicidad para el desarrollo** No se tiene información de que pueda causar defectos de nacimiento o que tenga efectos nocivos en un feto en desarrollo.

**Rutas de exposición** Inhalación. Contacto con la piel. Contacto con los ojos.

**Las vías de entrada** Ninguno conocido.

**Toxicidad específica en determinados órganos - Exposición única** No está clasificado

**Toxicidad específica en determinados órganos - Exposición repetida** No está clasificado.

**Peligro por aspiración** No está clasificado.

## 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Toxicidad para las algas

Ver información de los componentes a continuación.

#### Toxicidad para los peces

Ver información de los componentes a continuación.

#### Toxicidad con dafnias y otros invertebrados acuáticos

Ver información de los componentes a continuación.

Nombre químico	Toxicidad para los peces	Toxicidad para las algas	Toxicidad con dafnias y otros invertebrados acuáticos
2,2',2"-nitrilotrietanol	450 - 1000 mg/L LC50 Lepomis macrochirus 96 h > 1000 mg/L LC50 Pimephales promelas 96 h 10600 - 13000 mg/L LC50 Pimephales promelas 96 h	= 169 mg/L EC50 Desmodesmus subspicatus 96 h = 216 mg/L EC50 Desmodesmus subspicatus 72 h	= 1386 mg/L EC50 Daphnia magna 24 h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

El producto no contiene ningunas sustancias consideradas bioacumulativas.

#### log Pow

- 2.3

### 12.4 Movilidad

No hay información disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada persistente, bioacumulable y tóxica (PBT)

Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada muy persistente y muy bioacumulable (mPmB)

### 12.6 Otros efectos adversos.

Ninguno conocido. Check for additional information in sect. 7.

## 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Método de Eliminación de Residuos:

Disposición debe hacerse de acuerdo a los reglamentos locales, estatales y federales.

#### Embalaje contaminado

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.



**14. Información sobre el transporte****14.1. Número ONU**

UN No. (DOT)	No regulado
UN No. (MT/ANTT)	No regulado
UN No. (TDG)	No regulado
UN/ID No. (ADR/RID/ADN/ADG)	No regulado
Nº ONU/ID (IMDG)	No regulado
Nº ONU/ID (ICAO)	No regulado
UN No. (DPC)	No regulado

**14.2. Designación oficial de  
transporte de las Naciones Unidas**

El producto no está comprendido por las reglas internacionales sobre el transporte de mercancías peligrosas

**14.3 Clase de riesgo (es)**

DOT Clase de peligro	No regulado
ANTT Hazard class	No regulado
TDG Clase de peligro	No regulado
ADR/RID/ADN Clase de Peligro	No regulado
IMDG Clase de peligro	No regulado
ICAO Clase de peligro/división	No regulado
DPC Hazard class	No regulado

**14.4 Grupo de empaquetado**

DOT/ANTT Grupo de clasificación	No regulado
ANTT Packing group	No regulado
TDG Packing group	No regulado
ADR/RID/ADN Grupo de clasificación	No regulado
IMDG Grupo de clasificación	No regulado
ICAO Grupo de clasificación	No regulado
DPC Packing group	No regulado

**14.5 Peligro medioambiental**

Contaminante marino	No
---------------------	----

**14.6 Precauciones especiales**

Ninguno/a

**15. Información reglamentaria****Inventarios Internacionales**

Estados Unidos (TSCA)	Cumple
Canadá (DSL)	Cumple
Filipinas (PICCS)	Cumple
Japón (ENCS)	Cumple

China (IECSC)	Cumple
Australia (AICS)	Cumple
Corea (KECL)	Cumple
Nueva Zelanda (NZIoC)	Cumple

**Europe - REACH**

Todos los productos suministrados por el Espacio Económico Europeo (EEE) cumplen con el Reglamento REACH EC 1907 / 2006. Para los productos suministrados desde el EEE, Schlumberger y / o sus proveedores se han registrado previamente y están registrando todas las sustancias que él y / O sus proveedores fabrican o importan en el EEE que están sujetos al Título II del Reglamento REACH. Todos los productos suministrados desde fuera del EEE sólo están sujetos a REACH si se importan al EEE. El importador de los productos debe cumplir con REACH para cada sustancia importada. Contact REACH@slb.com for REACH information.

**Regulaciones Federales y Estatales en los Estados Unidos.**Categorías de riesgos SARA 311/312

En caso de que este producto cumpla los criterios de información por niveles EPCRA 311/312 de nivel 2 previstos en la norma 40 CFR 370, consultar en la Sección 2 de esta FDS las clasificaciones pertinentes. Según las normativas modificadas recogidas en 40 CFR 370, la información EPCRA 311/312 de nivel II correspondiente al año de calendario 2017 deberá ser consistente con las clasificaciones de peligro actualizadas.

Nombre químico	SARA 302 / TPQs	SARA 313	CERCLA RQ
2,2',2"-nitritotrietanol	N/A	N/A	N/A

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene químicos [s] que [son] conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**16. Otra información**

Fecha anterior	02/jun./2015
Fecha de revisión	06/feb./2018
Versión	4
Esta FDS ha sido modificada en la(s) sección(es) siguiente(s)	Todas las secciones. Preparado de acuerdo con OSHA HAZCOM 2012.
<b>Clasificación HMIS</b>	
Salud	1
Inflamabilidad	1
Peligro físico	0
PPE	X

NA - No Aplicable, ND - No Sabido o No Disponible .

**Descargo de responsabilidad**

La información aquí contenida se considera de buena fe como confiable de la fecha de emisión y se basa en el mediciones, pruebas o datos derivados del estudio del propio proveedor o prestados por otros. En la prestación de este SDS información, el proveedor no hace ninguna garantía expresa o implícita en cuanto a la información o de los

---

productos; comerciabilidad o idoneidad de propósito; cualquier garantía expresa o implícita; o no infracción de derechos de propiedad intelectual; y el proveedor no asume ninguna responsabilidad alguna por los daños directos, especiales o consecuentes, resultados obtenidos, o las actividades de los demás. al máxima medida permitida por la ley, las obligaciones de garantía del proveedor y los recursos únicos de los compradores son tal como se indica en separado acuerdo entre las partes.